

StimmVolk Schweiz / Textvorschläge französisch / premières propositions de textes en français

... concernant l'idée de créer un projet de chant et de paix en Suisse romande avec des groupes de chants à de différents lieux, liés ensemble ... inspiré du projet „StimmVolk“ en Suisse alémanique

www.stimmvolk.ch

Vidéo du Grand-Chant „La Paz Cantamos“ à Berne 2013: <http://vimeo.com/77891178>

Traduction libre de quelques passages du site de StimmVolk:

(il faut admettre que créées de personnes de langue maternelle Suisse allemande)

Le chant qui se crée entre nous tous est le chant de la joie d'être là sur notre terre et d'avoir une voix pour chanter cette joie. Avec ce signe de vie nous aimons faire résonner des places en ville, dans les villages, dans la nature.

En chantant nous trouvons l'expression de nos désirs communs qui nous tiennent à coeur. En chantant nous enrichissons la vie publique et politique dans la douceur et la paisibilité.

En chantant nous créons des ponts entre jeunes et âgés, ruraux et citoyens, Suisses et étrangers, ...

En chantant nous apprenons aussi bien des chants nouvellement créés que des chants traditionnels, des chansons romandes, suisses et françaises ainsi que des chants de différentes cultures du monde.

C'est maintenant qu'est maintenant!

Et ne serait-ce pas le moment pour ne plus rester muet et silencieux dans son coin, mais d'élever sa voix, de s'accorder les uns avec les autres et d'oser intoner ensemble des chants pour la vie de notre terre, pour la paix libre de tous les peuples, pour la lumière du coeur de nous tous.

(mehrheitlich von Silvia Cantieni, Berlens)

Von einem Friedenssingen in Fribourg / textes d'un évènement de chant de paix à Fribourg :

Nous nous retrouvons pour apprendre des chants simples pour la paix, issus de différentes cultures.

Les chants sont à la portée de tous, enfants et adultes.

Un temps pour chanter ensemble,

notre aspiration, notre joie et notre force pour un monde de paix et de relation respectueuse entre tous les êtres humains et envers les animaux et les plantes qui peuplent notre terre.

Construire des ponts en chantant

Von der Singgruppe im Friedensdorf Broc / groupe de chant au „Village de la Paix“ à Broc:

Flyer: http://stimmvolk.ch/files/101/FlyerSinggruppe_Broc_Mrz2014.pdf (peut-être intéressant concernant le logo)

cocréer des liens en chantant

des chants simples d'ici et d'ailleurs

toute personne intéressée est invitée à nos rencontres

D'un groupe de chant à Sierre:

chantons ensemble!

créons des liens, construisons des ponts en chantant

des chants de différentes cultures et de tous les continents

Erste Ideen für einen Namen für StimmVolk in der Romandie / premières idées pour un nom pour StimmVolk en Romandie (seulement comme inspiration)

arc-en-chant
Chantons!
Chantons ensemble!
Gen(s)-tons
Chante-ponts
Ponts chantés
Ponts chantants
Chants du coeur
Chante coeur!
Vox populi
Chant libre - libre chant
Cant'Alma / chante-âme!
Peuple chantant
(des créations avec ...) voix
.....

Interessante Zitate / citations-textes intéressants concernant StimmVolk

Le chant, c'est la vie

Le chant est la véritable langue maternelle de l'humanité

Car il est le moyen le plus naturel et le plus simple

Par lequel nous pouvons communiquer totalement

Avec toutes nos expériences, toutes nos émotions et tous nos espoirs.

Le chant est tout d'abord la danse intérieure de la respiration de l'âme,

Mais il peut aussi libérer notre corps, par la danse, de tout engourdissement

Et nous enseigner le rythme de la vie.

Le chant s'épanouit dans la foule et grandit dans l'intimité

Et dans le développement de l'attention auditive.

Et, en cela, il permet d'accroître notre approche du monde contemporain en général

Et de notre prochain en particulier.

Yehudi Menuhin, violoniste japonais

Vous devez être le changement que vous voulez voir dans ce monde. - **Mahatma Gandhi**

Commencez par changer en vous ce que vous voulez changer autour de vous. - **Mahatma Gandhi**